in collaborazione con:

Comune di Venticano

con il patrocinio di:

Provincia di Avellino

CORTO e a capo

FESTIVAL DI CINEMA E OLTRE

1-10 AGOSTO **2019**

CHI SONO?

IDENTITÀ, DIVERSITÀ e **IMMAGINE**

segui il festival su **CORTOEACAPO**

scopri il programma completo sul sito

www.cortoeacapo.it

INDICE

Saluti	3
Programma Corto e a capo	6
Programma Premio Daena Anima e immagine	10
Programma Ricomincio da te *Retrospettiva Troisi*	12
I luoghi di Corto e a capo	14
L'importanza di fare rete	16
I corti finalisti: Adotta un corto	17
I corti finalisti: Corto e a capo premio Daena	24
I corti finalisti: Identità e cucina	32
I corti finalisti: Irpinia carpet	32
La giuria Corto e a capo	34
La giuria del Premio Daena lungometraggi	35
Premio Mario Puzo	37
I premi speciali e la giuria	38
Film fuori concorso ed eventi speciali	40
Ospiti Ricomincio da te *Retrospettiva Troisi*	42
Cinema in note: Sergio Caputo	44
Le attività del 2019	45
Workshop documentari partecipati	46
Lo staff di Corto e a capo	48
Ringraziamenti e sponsor	50

CORTO e a capo

FESTIVAL DI CINEMA E OLTRE

1-10 AGOSTO **2019**

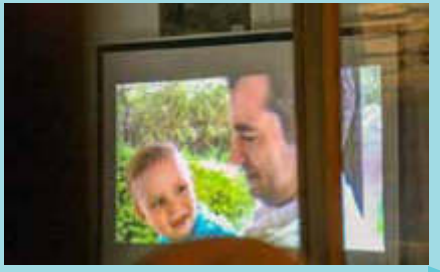
CHI SONO?

IDENTITÀ,
DIVERSITÀ
e **IMMAGINE**

L'identità per il cinema è sempre un concetto sfuggente, lo è per il regista, che si sforza di trovare l'identificazione dei suoi pensieri in un'immagine (o in una sequenza di immagini), lo è storicamente per l'attore, che è costretto a costruirsene una per ogni lavoro e per ogni personaggio a cui da vita, e lo è per lo spettatore, costantemente teso di fronte a uno schermo tra i piedi, che lo tengono saldamente a terra, e gli occhi, che lo portano a identificarsi e a cercarsi in quello che vede.
L'identità è ancora più un enigma per un piccolo festival cinematografico di provincia come il nostro, che dopo quattro edizioni di costante crescita ma anche di enormi adattamenti e sacrifici, si trova a guardarsi allo specchio, a cercare un proprio volto, un proprio ruolo e anche una giusta motivazione.
«Portare il cinema dove il cinema non è di casa» è sempre stato il nostro motto, festeggiarlo, condividerlo e, utilizzando le nuove potenzialità tecniche, elevarlo a rito, ad atto di condivisione (di intelligenza sociale direbbe qualcuno), ci ha consentito di scoprire tante identità con cui percorrere nuove strade, condividere nuove storie, trasformarci.
Guardandoci allo specchio scopriamo che è proprio questa l'identità che a noi piace, non quella che marca confini, che alza muri, che chiude porti, che mette transenne e tappeti rossi ma quella che si apre, che si confronta, che unisce, che cresce insieme e si trasforma.
Se in queste sere ci farai l'onore di alzare gli occhi verso i nostri schermi, cerca bene perché, di sicuro, in qualche immagine ti riconoscerai. Buona visione.

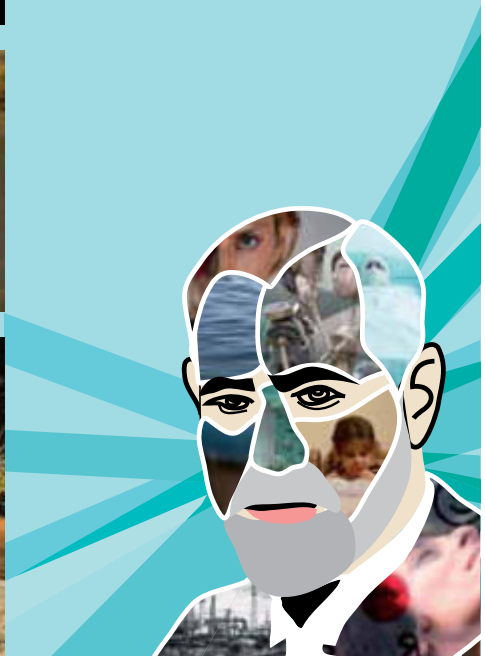
Umberto Rinaldi
[*Direttore Artistico Corto e a Capo*]

Ciò che conosciamo di noi
è solamente una parte,
e forse piccolissima,
di ciò che siamo a nostra insaputa.
(*Luigi Pirandello*)



L'identità L'esistenza è un dato di fatto. Ma a nessuno sembra bastare sapere chi si è soltanto attraverso gli altri, le convenzioni sociali, la formazione scolastica o professionale. Da qui la spinta a cercare e a conoscere. Da sempre la propensione alla ricerca della propria identità e del proprio sé è connaturata nell'uomo. Quindi, una domanda da porsi è: chi sono? Ma la percezione che ogni individuo ha di se stesso non è solo una questione individuale; è anche il riconoscimento reciproco fra l'individuo e la società a cui appartiene. È un processo interattivo di assimilazione e di differenziazione in rapporto con l'altro. Un'identità che si organizza a partire da un plurale, attraverso un movimento dinamico, d'integrazione ma anche di rifiuto. Una dialettica continua di diversificazione/coesione. La nostra Associazione vuole coinvolgere gli spettatori raccontando attraverso il cinema, capace di parlare all'immaginario delle persone, questo movimento dinamico e cercando di rimandare ad una concezione dell'uomo come essere in continua evoluzione: il che rappresenta la nostra più grande libertà al confronto di un'esistenza legata al destino, il passato o a un'immodificabile eredità genetica.
Identità, diversità e immagine.
Buona visione

Marco Carpineto
[*Presidente Ass. Daena*]



CORTO e a capo

FESTIVAL DI CINEMA E OLTRE

1-10 AGOSTO **2019**

CHI SONO?
IDENTITÀ, DIVERSITÀ e IMMAGINE

27 GIUGNO

ANTEPRIMA DOGANA BLUES

Adotta un corto - maratona Anteprima

Aida di Mattia Temponi (13', Italy)

Alice di Tobia Maggiorelli (9', Italy)

Alice di Cesare Fraticelli (7', United Kingdom)

Brodo di carne di Vittorio Antonacci (8', Italy)

Butterfly & Mouse di Mira Yankova (14', Bulgaria)

Family Vacation di Fabian Giessler (9', Germany)

Gandh di Partha Sarathi Manna (10', India)

Goodnight di Caterina De Mata (4', Italy)

Happy Birthday Dad di Bruno Fregosi (15', Mexico)

Il canarino di Cristina Valiani (10', Italy)

Il nostro concerto di Francesco Piras (15', Italy)

In the mood for Napoli di Piero Oronzo (15', Italy)

Margherita di Erica Yvonne Terenziani (15', Italy)

Mazeppa di Jonathan Lago Lago (15', France)

Mon amour mon ami di Adriano Valerio (15' Italy)

One-to-one di Cristian García Zelada (12', Perù)

Ora sei.. cosa sei? di Diego Monfredini (4', Italy)

Pale white di Gholamreza Jafari (8', Afghanistan)

Piano Terra di Natalino Zangaro (15', Italy)

Taste of berry di Ahmad Seyedkeshmiri (15, Iran)

The Flying Fish di Pablo Pera (2', Uruguay)

The Mute di Pham Thien An (15', Vietnam)

We Can Dream di Dae Ryun Chang (10', Rep. of Korea)

Yousef di Mohamed Hossameldin (14', Italy)

1 AGOSTO

Grottaminarda

Il castello d'Aquino Caffè Letterario

19.00 IRPINIA CARPET:
Autori irpini

Presentazione del volume
Irpini – Storie di uomini tra guerre e Resistenza *di Carmine Clericuzio*
Presente l'autore con Michele Miscia, curatore della collana "Scrigno della memoria d'Irpinia», Margherita Faia, autrice della prefazione e della postfazione, Silvio Sallicandro, editore di Delta 3

19.30 Adotta un corto

Core Nero di Antonella Laganà (14' , Italy)
Adham di Sebastiano Sacco (6', Italy)
Cafèsigaret di Agostino Devastato (14' Italy)
I-occupy di Lorenzo Lodovichi (3', Italy)
The Swimsuit Season di Antonino Valvo (5', Italy)
Genericamente di Giulio Neglia (15', Italy)
War For Keyboard Warriors di Lam Can-zhao (3', China)
Panic Attack! di Eileen O'Meara (3', USA)
Lucy di Roberto Gutierrez (15', Venezuela)

21.00 IRPINIA CARPET:
Corti in concorso e incontro con gli autori

Una voce speciale di Pasquale Mauriello (9', Italy)

Il professore di Valentino Santarcangelo (10', Italy)

21.45 Proiezioni fuori concorso e incontro con gli autori

Altolà Calore di Manuel Iuliano e Orlando Marallo (9', Italy)

CORTO e a capo

FESTIVAL DI CINEMA E OLTRE

1-10 AGOSTO **2019**

CHI SONO?
IDENTITÀ, DIVERSITÀ e IMMAGINE

2 AGOSTO
Vallesaccarda,
piazza Michele Addesa

20.45 ADOTTA UN CORTO

Vetro
di Matteo Petrelli (14', Italy)

L'uomo che uccise James Bond
di Francesco Guarnori (9', Italy)

Cose dell'altro mondo
di Lorenzo Di Nola (7', Italy)

Alleluja
di Paolo Geremei (6', Italy)

Abbassa l'Italia
di Giuseppe Carace, Alfredo Fiorillo (15', Italy)

Il Mondiale in piazza
di Vito Palmieri (15', Italy)

22.10 IDENTITÀ E CUCINA
Corti in concorso a tema

Ragù noir
di Alfredo Mazzara (15', Italy)

Quarume - mai arritornare indietro
di Arturo M. Merelo (15', Italy)

In zona cesarini
di Simona Cocozza (13', Italy)

22.50 Proiezione fuori concorso del documentario partecipato

Sei quel che mangi
Realizzato nell'ambito del workshop **identità e cucina** realizzato per **Corto e a capo 2019**

3 AGOSTO
Venticano
Cavea teatrale / Terrazza

20.45 FINALISTI PREMIO DEL PUBBLICO
Proiezione dei corti più votati dal pubblico nelle precedenti serate

21.30 IRPINIA CARPET

Malammor' di Michele Melchionda (14', Italy)
Romanzo Provinciale di Pierpaolo Festa (7', Italy)
Proiezione fuori concorso
Blue Crystal di Giuseppe Rossi (16', Italy)

22.30 PREMIAZIONI E ASSEGNAZIONE PREMIO DEL PUBBLICO

22.50 IDENTITÀ E COMUNITÀ

Proiezione fuori concorso del documentario partecipato
Lo Scangianome perduto
Realizzato nell'ambito del workshop **identità e comunità** realizzato per **Corto e a capo 2019** a Venticano (AV)

In contemporanea - Baby cinema
nei giardini della Cavea

4 AGOSTO
Venticano
Cavea teatrale / Terrazza

20.45 Premiazione delle categorie vincitrici

Premio Slow food
con proiezione corto

Premio Immaginale
con proiezione corto

Premio ai primi tre classificati
con proiezione primo classificato

Premio a tema "Chi sono?"
con proiezione corto

22.15 CINEMA IN MUSICA
Sergio Caputo
solo unplugged

Le storie dell'artista romano protagoniste sul palco di **Corto e a capo**

23.40 Proiezione Fuori Concorso

Goodbye Marilyn di Maria Di Razza
Un omaggio a Marylin Monroe

In contemporanea - Baby cinema
nei giardini della Cavea

5-6 AGOSTO

PREMIO DAENA
LUNGOMETRAGGI

Quest'anno **Corto e a capo** si apre anche ai lungometraggi, dando l'avvio al **Premio DAENA** per opere della durata superiore a 52 minuti, di qualsiasi tipo (animazione, cortometraggio, documentario), che siano stati realizzati dal 2017 in poi e che siano in lingua italiana o con sottotitoli in italiano.
Il **premio Daena** è un trofeo di tipo esplorativo che ha come compito quello di studiare l'universo dei lungometraggi indipendenti italiani e non.

This year **Corto and Capo** *is also open to feature films with the launch of the* **DAENA Award** *for works lasting more than 52 minutes of any type (animation, short film, documentary) that have been made from 2017 onwards and that are in language Italian or with Italian subtitles. The* **Daena award** *is an exploratory trophy whose task is to study the universe of Italian and non-Italian independent feature films*

5 AGOSTO
Montemiletto
Terrazza Ludovico Van

PREMIO DAENA

19.00 Aperitivo in terrazza
Cortometraggi, videoclip e incontro con gli autori

19.30 I racconti della vita di Vincenzo Giannone
Proiezione e incontro con il produttore

20.00 Proiezione del film
Il diario di Carmela di Vincenzo Caiazzo
(Colore, 90', Italy)

6 AGOSTO
Grottaminarda
Il castello D'Aquino Caffè letterario

PREMIO DAENA

19.30 Proiezione del film
Beo di Stefano Viali e Francesca Pirani
(Colore, 60', Italy)

21.00 Proiezione del film
Il Pittore della tenda di Renato Lisanti
(Colore, 72', Italy)

IL DIARIO DI CARMELA
di Vincenzo Caiazzo

Racconta la storia di una ragazza di 15 anni che vive nella periferia di Napoli ed è costretta a lavorare per il centro di spaccio della sua famiglia.Carmela è costretta a rimanere in casa, con le finestre ben sigillate, e rinunciare a tutto, anche a una delle cose che ama di più, andare a scuola.
Impotente di fronte alle circostanze che la trascinano verso un destino incerto, fatto di paura, rifiuto, convivenza circondato dal crimine, Carmela tenta di scappare confessando tutto alla sua migliore amica, il suo diario.

The story of a 15-year-old girl who lives on the outskirts of Naples and is forced to work for her family's shopping center. Carmela is forced to stay indoors, with the windows well sealed, and give up everything, even one of the things she loves the most, going to school. Powerless in the face of the circumstances that ferry her to an uncertain destiny, made of fear, refusal, co-living surrounded by crime, Carmela attempts to escape confessing everything to her best friend, her diary.

BEO
di Stefano Viali,
Francesca Pirani

Beo, classe 1920, si racconta. Le colline del Montefeltro sono lo sfondo su cui episodi del passato -i campi, la mezzadria, la guerra, la Resistenza, la militanza politica, l'emigrazione -e di vita quotidiana -l'orto, le api, le riflessioni sul mondo e sugli uomini -si alternano in un intreccio di storia personale e Storia. Racconto per parole e immagini di umanità, dignità e resistenza. Una prospettiva inedita per ripercorrere il nostro '900 attraverso un suo naturale e straordinario testimone.

Born in 1920, Beo narrates the hills of Montefeltro are the background where episodes of past life - fields, sharecropping, war, resistance, political militancy, emigration - and daily life – kitchen garden, bees, thoughts on the world and mankind are narrated as a tale of personal story. A tale of words and images speaking of humanity, dignity and resistance. An original perspective to recall a whole century, the '900, through an extraordinary witness.

IL PITTORE DELLA TENDA
di Renato Lisanti

Dopo l'omicidio di suo padre per mano della mafia, il contadino siciliano Emanuele Modica imbraccia il pennello come fosse un'arma e si accampa per decenni con i suoi quadri in mezzo alla gente, convinto che nessun mezzo sia più efficace dell'arte per scuotere le coscienze.
Dopo avere girato l'Italia per trent'anni con la sua mostra itinerante allestita all'interno di una grande tenda, l'anziano artista, ormai ottantenne, decide di tornare nella sua Palermo per un'ultima esposizione in piazza.

After his father is killed by the mafia, the Sicilian farmer Emanuele Modica takes up his paint brush as if it were a gun, under the full persuasion that no other means could better shake public conscience.
After having travelled round Italy for thirty years with a moving exhibition in a big tent, the aged artist, turning eighty, decides to return to his hometown Palermo for a last exhibition in the square.

7-10 AGOSTO

RICOMINCIO DA TE
RETROSPETTIVA SU MASSIMO TROISI

L'erede di Eduardo, il pulcinella senza maschera, il comico dei sentimenti, queste sono solo alcune delle definizioni e delle identità che durante la sua carriera sono state attribuite a **Massimo Troisi,** un comico e un autore fortemente identitario ma anche molto aperto all'altro e al futuro. **Massimo Troisi** ha saputo far evolvere la sua stessa identità, trasformarla pur lasciandola intatta. Rifiutando stereotipi, luoghi comuni e scelte di comodo, ha saputo affermare se stesso e il proprio mondo con semplicità, ironia e leggerezza.
Ancora oggi **Massimo Troisi** è l'amico impacciato, il corteggiatore sentimentale, il contestatore garbato ma deciso che abbiamo conosciuto al cinema.
Per questo ci teniamo a dire che *Ricomincio da te* non è un modo per ricordare **Troisi**, non ce ne sarebbe bisogno, questa retrospettiva è un modo per condividere ancora una volta, con tanti amici e con tante persone che lo hanno conosciuto e apprezzato, tutti i vari aspetti della sua e della nostra identità che ha voluto mettere in scena e che ci accompagnano oggi come 25 anni fa.

7 AGOSTO
Trevico
Palazzo Scola

19.00 Incontro con l'associazione Irpiniamia

20.00 Proiezione del film
Che ora è? di Ettore Scola
(Colore, 90', Italy)

8 AGOSTO
Venticano
Cavea Comunale

20.30 Proiezione cortometraggio

21.00 Proiezione del film
Ricomincio da tre di Massimo Troisi
(Colore, 108', Italy)

Incontro dibattito con
Gaetano Daniele
Produttore storico di Massimo Troisi

Alfredo Cozzolino
Attore dei film di Troisi e curatore di una mostra a lui dedicata

9 AGOSTO
Venticano
Cavea Comunale

20.30 Proiezione cortometraggio

21.00 Proiezione del film
Le vie del Signore sono finite
di Massimo Troisi (Colore, 117', Italy)

Incontro dibattito con
Massimo Bonetti
Attore del film e amico di Troisi

10 AGOSTO
Venticano
Cavea Comunale

20.30 Proiezione cortometraggio

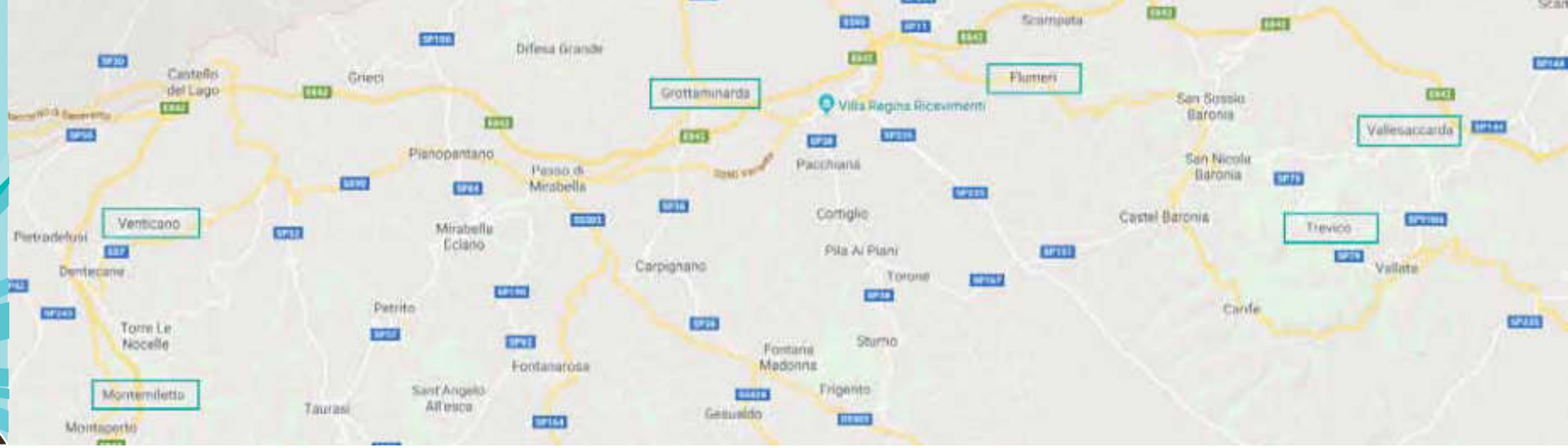
21.00 Proiezione del film
Il postino di Michael Radford e Massimo Troisi. (Colore, 108', Italy)

Incontro dibattito con
Renato Scarpa
Attore dei film di Troisi

Gianni Parisi
*Attore di **Gomorra***
e compaesano di Massimo Troisi

CORTO e a capo

LUOGHI E INCONTRI



Terrazza Ludovico Van
Montemiletto

Dall'esperienza musicale del Ludovico Van Festival è nato, nel centro storico di Montemiletto, tra le mura della vecchia gendarmeria del Castello della Leonessa, Ludovico Van - Il locale. Il Ludovico non è un semplice bistrot con musica live e attività culturali, ma si presenta come un vero e proprio contenitore d'arte, di spettacolo, di multiculturalità, di parole e soprattutto di amicizia. Un posto dove godere di bellissimi tramonti sulla valle irpina che quest'anno ha deciso di ospitare anche il nostro festival.

Cavea Comunale
Venticano

Venticano è la sede storica del nostro festival, è il luogo che ci ospita e ci sostiene fin dalla nostra nascita e che, dallo scorso anno, apre al cinema la nuovissima cavea teatrale comunale, una struttura di oltre mille posti consacrata al teatro, all'arte e alla cultura. Aldilà della partnership del Comune sempre solida e puntuale, Venticano è la nostra casa, il territorio è il nostro punto di partenza e la gente di Venticano è diventata, negli anni, protagonista dei nostri laboratori, dei nostri racconti, ci ha accompagnato e ci accompagna seguendo le nostre proposte con vicinanza e partecipazione.

Comune di Venticano

Il castello D'Aquino Caffè letterario
Grottaminarda

Tradizione, cultura e innovazione: ecco i cardini su cui si basa il nuovo caffè letterario incastonato nel meraviglioso Castello D'Aquino, all'interno del borgo antico, la Fratta di Grottaminarda. Dopo oltre trent'anni di esperienza, la famiglia Minichiello ha voluto portare la storia in un posto... pieno di storia! Un posto che ogni settimana propone eventi, feste, concerti e degustazioni per scoprire nuovi orizzonti letterari, musicali, artistici e culturali, accompagnati ogni volta dall'attenzione alla clientela e dai prodotti di qualità che da sempre la famiglia Minichiello offre a tutto il territorio irpino. Una collaborazione con **Corto e a capo** che è già al secondo anno.

Dogana Blues Festival
Flumeri

Il Dogana Blues Festival è l'evento che ha le radici ben affondate a Flumeri in Irpinia ma si apre a tutta la musica Blues nazionale ed internazionale. Il marchio unisce, simbolicamente, le iniziali d e b rispettivamente ad una nota musicale e al bemolle tipico della scala di blues. Tutto è inserito in un segno che si ispira alla sezione di un albero per rafforzare il forte legame al territorio, così come, su questo territorio intendono crescere, anno dopo anno, diventando punto di riferimento degli appassionati di questo genere musicale.

Irpiniamia
Trevico - Palazzo Scola

L'Associazione culturale IrpiniaMia, attiva da oltre dieci anni, ha sede a Trevico, il paese più alto dell'Irpinia, e persegue come sua finalità specifica la promozione e la valorizzazione del territorio irpino attraverso l'organizzazione di iniziative centrate sulla storia e sulla cultura irpine e sul recupero delle tradizioni locali. Ampio e tipologicamente articolato è il ventaglio degli eventi che vengono proposti annualmente, soprattutto nel periodo estivo, centrati in buona parte sulla figura del regista Ettore Scola, nativo di Trevico, la cui casa natale, donata al Comune del paese, è oggi un dinamico Centro Culturale.

Vallesaccarda

Vallesaccarda si presenta come città ecogastronomica per la sua particolare attenzione alla cucina, ai prodotti di qualità e al rispetto dell'ambiente.
Un luogo che da subito, sia per la naturale predisposizione dei suoi abitanti, sia per alcune eccellenze che in questo campo può vantare, si è rivelato tetro ideale per potersi confrontare con uno dei temi proposti quest'anno da Corto e a capo: identità e cucina!

Comune di Vallesaccarda

L'importanza di fare rete

Durante questa edizione, Corto e a capo ha avuto la fortuna di collaborare o di incontrarsi con diverse realtà, di seguito le elenchiamo e le ringraziamo:

Comune di Venticano | Regione Campania | Consiglio della Regione Campania | Istituto di Istruzione Superiore di Grottaminarda | Istituto De Gruttula di Ariano Irpino | Irpinia Art Fest | Associazione Iris di Vallesaccarda | Centro Medico Sociale Don Orione di Savignano Irpino | Putipù Centro di aggregazione musicale di Ariano Irpino | Hospice Pain Control Center di Solofra | Forum dei Giovani di Venticano | Direzione Attività produttive Giunta della Regione Toscana| Comitato Tecnico Aree interne | Cooperative di comunità di Castell'Azzara (GR) | Slow food condotta di Avellino | Festival Officinema di Rocchetta Sant'Antonio (FG)

Picentia Short Film Festival

Da ormai tre anni, abbiamo l'onore di poter essere partners di questo giovane festival di cortometraggi, un modo per sostenere chi, come noi, fa della diffusione del cinema la propria missione. Il Picentia Short Film Festival è un festival internazionale di cortometraggi con sede a Montecorvino Rovella (SA), nel cuore del Parco Regionale dei Monti Picentini, organizzato da filmmaker tra i 18 e i 30 anni di età.

COORDINAMENTO FESTIVAL CINEMATOGRAFICI CAMPANIA

Coordinamento Festival Cinematografici Campani

Corto e a capo aderisce al CFCC - Coordinamento Festival Cinematografici Campania. L'Associazione costituita a luglio 2013 su iniziativa di un gruppo di operatori culturali organizzatori di festival, che da tempo ragionavano sulla necessità di intensificare e istituzionalizzare la collaborazione tra le realtà festivaliere della regione. I progetti del Coordinamento prevedono l'armonizzazione delle date degli eventi; la circuitazione e diffusione delle opere; l'istituzione di un tavolo permanente di lavoro tra gli addetti del comparto cinema in Campania.
Obiettivo finale è quello di sollecitare l'attenzione dell'intero movimento verso il rispetto di standard tecnici, artistici e professionali tali da portare ad una crescita qualitativa e a una migliore percezione, dall'esterno, dell'immagine complessiva del sistema festival in Campania.
Il Coordinamento si propone come interlocutore delle istituzioni per affrontare le problematiche relative a un settore strategico nella vita culturale della regione Campania, ma con innegabili ricadute anche di tipo turistico e sociale.

www.festivalcinemacampania.it

FESTIVAL DI CINEMA E OLTRE

1-10 AGOSTO **2019**

CHI SONO?
IDENTITÀ, DIVERSITÀ e IMMAGINE

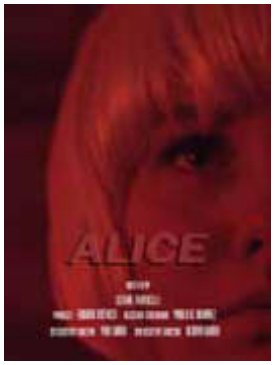
I CORTI FINALISTI

Selezione
ADOTTA UN CORTO /Anteprima Dogana Blues

ALICE
Alice
di Tobia Maggiorelli
Italy 8'

Enea, giovane ragazzo come molti, affronta le difficoltà dell'adolescenza compiendo un viaggio all'interno di se stesso per capirsi e per accettare chi è veramente.

Enea, a young boy as many, is in the middle af typical teen's problem and he fronts them making a journey inside himself trying to know himself better and to accept who he really is.



ALICE
Alice
di Cesare Fraticelli
United Kingdom 7'

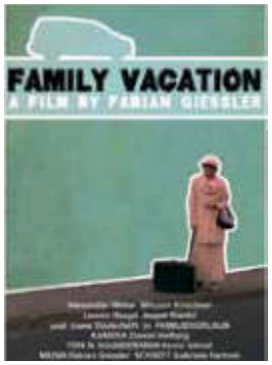
Un uomo tagliato fuori dalla società, riceve una prova gratuita di un programma che crea AI umanoide. Crea Alice e la usa per scopi sessuali. La tratta come una schiava. L'intelligenza artificiale impara cosa significa essere umani, acquisisce le qualità necessarie alla sopravvivenza umana. Alice farà tutto il necessario per avere il sopravvento.

A socially awkward man closed off from society receives a free trial for a program which creates humanoid AI. He creates Alice, and uses her for sexual purposes. He treats her as a slave. The AI learns what it means to be human, it acquires the qualities necessary to human survival. Alice will do whatever it takes to gain the upper hand.

Butterfly & Mouse
Farfalla e Topo
di Mira Yankova
Bulgaria 14'

La gente dice spesso: "Questo ha il cuore di un leone e quello - quello di un coniglio". Alcuni nascondono leoni nelle loro casse, altri - conigli, altri ancora - topi. Ci sono anche quelli che non oserebbero affrontare il loro animale spirituale interiore. Cosa potrebbe succedere a qualcuno così spaventato di vedere ciò che porta dentro.
Un cortometraggio jazz sulle paure che ostacolano la via dell'uomo verso se stesso e verso gli altri.

People often say, "This one has a lion's heart, and that one – a rabbit's". Some hide lions in their chests, other ones – rabbits, yet others – mice. There are also those who wouldn't dare face their inner spirit animal. What could happen to someone so very afraid of seeing what he carries within. A short jazzy film about the fears that obstruct man's way to himself and to others.



FAMILY VACATION
Familienurlaub
di Fabian Giessler
Germany 9'

Mamma e papà stanno litigando, i bambini sono infastiditi, fuori fa caldo e sono già in ritardo. È tempo di vacanze. E la nonna sta aspettando di essere raccolta ...

Mom and dad are fighting, the children are annoyed, it is hot outside and they are already late. It's vacation time. And Grandma is waiting to be picked up...

GOODNIGHT
Buonanotte
di Caterina De Mata
Italy 3'

Persone di diverse etnie affollano una casa in periferia. Di notte ognuno suona la propria musica, cercando di superare l'altro. Impareranno che per vivere insieme devono giocare insieme.

People of different ethnic groups crowd a house in the suburbs. At night everyone plays its own music, trying to overcome the other. They will learn that to live together they have to play together.

HAPPY BIRTHDAY DAD
Feliz Cumpleaños papà
di Bruno Fregosi
Mexico 14'

Gli impulsi perdono il controllo quando Laura trova alcune foto che le ricordano gli abusi subiti da suo padre.

The impulses loose control when Laura finds some photos that remind her of the abuses she suffered by her Dad.

Selezione
ADOTTA UN CORTO /Anteprima Dogana Blues

IL CANARINO
The canary
di Cristina Valiani
Italy 10'

Un uomo e una donna sono rinchiusi in una casa di campagna e fanno colazione. Non c'è alcuna tecnologia in casa, tranne una radio che suona ininterrottamente. L'uomo indossa una tuta protettiva e una maschera antigas e lascia la casa e sua moglie. Un annuncio radiofonico chiarisce: a causa dell'esplosione di una fabbrica a base chimica, la città è stata messa in quarantena e la popolazione è stata invitata a non uscire di casa e a proteggersi dall'aria, diventata irrespirabile.

A man and a woman are locked up in a country house and have breakfast. There isn't any technology in the house, except a radio playing uninterrupted. The man wears a protection suit and a gas mask leaving the house and his wife alone. A radio announcement clarifies: due to the explosion of a chemical-based factory, the city was quarantined and the population was inviting to not leave home and to protect themselves from the air, now become unbreathable.

IL NOSTRO CONCERTO
Our concert
di Francesco Piras
Italy 15'

Antonio è un pensionato anziano ed eccentrico che vive nel centro storico di Cagliari. Ha trascorso i suoi giorni su Superstar un sito web di chat room musicali dove si esibisce cantando canzoni classiche italiane.

Antonio is an elderly and eccentric pensioner who lives all alone in an apartment in the historic center of Cagliari. He spend his days on Superstar a website of musical chat rooms where he performs by singing classic Italian songs.

IN THE MOOD FOR NAPOLI
di Piero Oronzo
Italy 15'

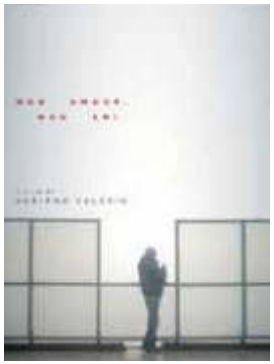
Anna è una delle tante "napoletane acquisite". È nata in Germania, ma viaggiava in Italia, si innamorò di Napoli e decise di rifiutare un'offerta di lavoro sicura a Berlino per vivere e lavorare qui. Dopo tre anni vive e lavora a Napoli, parla con un accento napoletano di moda, lavora con i bambini di Scampia, quartiere conosciuto per l'alto livello di criminalità e le serie "Gomorra" e guida nel traffico della città come un vero napoletano. Tuttavia, la vita qui non è facile e il suo cuore è ancora continuamente diviso tra Napoli e la Germania ...

Anna is one of many "napolitan acquired". She born in Germany but, travelling around Italy, she fell in love for Naples and decided to refuse a sure job offert in Berlin to live and work here. After three years she still live and work in Naples, speaks with a vogue napoletan accent, works with children of Scampia hood, knows for high level of criminality and "Gomorra" series, and drive in the traffic of city like a true napolitan. However, the life here is not easy and her heart is still continually divided between Napoli and Germany...

MAZEPPA
di Jonathan Lago Lago
France 15'

Johan, un talentuoso ed insicuro giovane pianista, sta per esibirsi in un importante concorso musicale. Sopraffatto dallo stress, inizia però a temere il palco ...

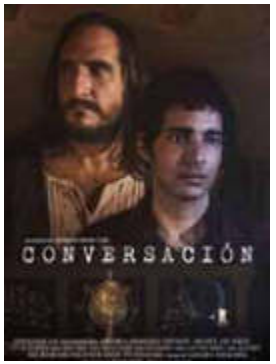
Johan, a talented and insecure young pianist, is about to perform in an important musical competition. Overwhelmed by stress, it starts though to fear the stage ...



MON AMOUR MON AMI
di Adriano Valerio
Italy 15'

Daniela e Fouad vivono a Gubbio, sulle colline umbre, ma entrambi vengono dal mare, lei viene da Bari e lui da Casablanca.
I loro corpi mostrano i segni di a vita dura e una forte dipendenza dall'alcool. Si sono incontrati per caso e hanno iniziato a prendersi cura l'uno dell'altra, facendo crescere un profonda legame di guarigione.

Daniela and Fouad live in Gubbio, on the Umbria hills, but they both come from the sea. She is from Bari and he is from Casablanca. Their bodies bare the signs of a tough life and a severe dependence from alcohol. They met by chance and started to take care of each other, growing a profound and healing bond.



ONE-TO-ONE
Conversación
di Cristian García Zelada
Perù 12'

Un giovane lontano dalla fede incontra Gesù e lo affronta con domande sul duro ingiustizia della malattia, solitudine e impotenza di fronte al dolore.

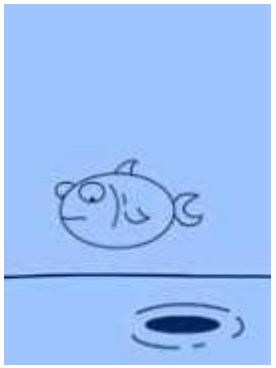
The particular meeting between Jesus and a young man who is away from faith. This person confronts Jesus with insidious questioning about the hard injustice of his sickness, loneliness and helplessness in front of pain.

Selezione
ADOTTA UN CORTO /Anteprima Dogana Blues

ORA SEI.. COSA SEI?
di Diego Monfredini
Italy 4'

Videoclip tratto dal brano "Ora sei.. cosa sei?" dei Blugrana, tratto dall'album "Salvami".
Riflettere sull'identità attraverso musica e immagini.

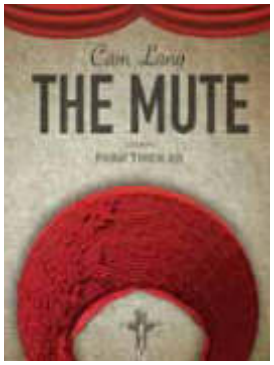
Video clip from the song "Now you are ... what are you?" dei Blugrana, taken from the album "Salvami".
Reflect on identity through music and images.



The Flying Fish
El Pez Volador
di Pablo Pera
Uruguay 2'

Un piccolo pesciolino che vuole esplorare il cielo

A little fish wants to explore the sky.



THE MUTE
Câm Lng
di Pham Thien An
Vietnam, 15'

Una ragazza cerca di trovare la risposta sull'amore prima del suo grande giorno, in una notte di pioggia.

A girl tries to find the answer about love before her big day, in a rainy night.

PALE WHITE
di Gholamreza Jafari
Islamic Republic of Iran 8'

Una ragazza aiuta un ragazzo a costruire un aquilone, ma lui...

A girl helps her brother build a kite, but boy ...

WE CAN DREAM
di Dae Ryun Chang
Republic of Korea, 9'

Jihoon è un panettiere disabile che lavora presso We Can Cookies, una azienda specializzata in prodotti biologici prodotti da forno ed è gestito da suore.
Si sente ricompensato dal fatto che ai consumatori piacciono i loro prodotti.

Jihoon is a veteran disabled baker who works at We Can Cookies, a company that specializes in organic baked products and is run by nuns. He feels rewarded that consumers like what he and his fellow.

Selezione
DAENA OFFICIAL

AIDA
di Mattia Temponi
Italy 13'

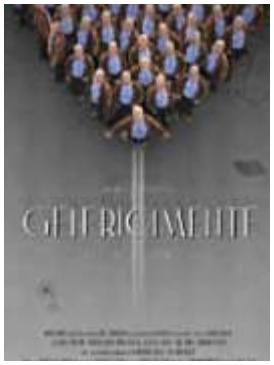
2 giugno 1946. L'Italia decide tra Repubblica e Monarchia. In un piccolo paese di montagna, Aida, una donna di ottanta anni, che vive sola nella sua piccola casa, va al seggio elettorale; non aveva mai pensato che nella sua lunga vita, avrebbe mai avuto l'occasione di mettere una croce su una scheda elettorale. Mentre si avvicina alla cabina, separata dal resto con una tenda di iuta, ricorda tutte le battaglie che ha lottato per affermare il suo diritto di essere considerata allo stesso modo degli uomini. Tutto intorno, la lunga fila di le persone in attesa di voto offrono il quadro di un paese, diviso, depresso, ma anche spinto avanti da un profondo desiderio di cambiamento.

June the Second, 1946. Italy decides between Republic and Monarchy. In a little mountain village, Aida, an eighty years old woman, who lives alone in her small house, goes to the polling station; she never thought that in his long life, she would have had the chance put a cross on a voting card. While approaching the cabin separated from the rest with a jute curtain, she remembers all the battles she fought to affirm her right to being considered the same way as the men. All around, the long line of people waiting to vote draws a fresco that tell us about a divide country, wouden, but also pushed forward by a deep desire of changing.

CAFÈSIGARET
di Agostino Devastato
Italy 14'

Cafèsigaret è un match imprevisto tra Silvio e Giggino. Un incontro che capita oggi dopo vent'anni. Dal momento in cui un drammatico segreto ha diviso le loro strade contrapponendoli l'uno all'altro. Fa da arena al loro duello verbale, un fumoso bar sperduto tra le cave di estrazione della periferia di Napoli.

Cafèsigaret is an unexpected match between Silvio and Giggino. A meeting that happens today after twenty years. From the when a dramatic moment secret has divided their streets contrasting them to each other. Does from arena to their verbal duel, a smoky bar lost in the quarries of extraction of the outskirts of Naples.



GENERICAMENTE
di Giulio Neglia
Italy 15'

Paolo, generico cinematografico, sogna da sempre ad occhi aperti di diventare un grande attore. Le sue "doti" di interpretazione, però, sembrano non essere del tutto apprezzate. Diviso tra speranze ed obblighi familiari, il mondo di Paolo comincia a sgretolarsi sotto i suoi piedi.

Paolo, cinematographic generic, always dreams with open eyes to become a great actor. The his "qualities" of interpretation, however, they don't seem to be completely appreciated. Divided between hopes and family obligations, the world of Paul begins to crumble under his feet.

I-OCCUPY
di Lorenzo Lodovichi
... 2'

Una manifestazione politica è in corso. A un certo punto una Molotov viene gettata ai poliziotti. È uno scontro. Camilla aiuta un ferito tra i manifestanti, sale sull'ambulanza, attraversa il cordone di sicurezza e scappa immediatamente dal veicolo in corsa per ritrovarsi di fronte a un misterioso palazzo.

A political manifestation is unfolding. At one point a Molotov is thrown to the cops. It's a clash. Camilla helps a wounded among the protesters, climbs into the ambulance, crosses the security barrier and immediately gets out of the running vehicle to find herself in front of a mysterious palace.

TASTE OF BERRY
Sapore di bacca
di Ahmad Seyedkeshmiri
Islamic Republic of Iran 15'

Questo film è basato su una storia del capolavoro di Abbas Kiarostami "Sapore della Ciliegia". la storia di un giovane che tenta di suicidarsi prima dell'alba. Si arrampica sull'albero e ... Questo albero potrebbe cambiare il destino del giovane?

This film is based on a story from Abbas Kiarostami's masterpiece "Taste of Cherry". The story of a young man who try to suicide before the sunrise. He climbs the tree and... Could this tree change the young man's destiny?

THE MAN WHO KILLED JAMES BOND
L'uomo che uccise James Bond
di Francesco Guarnori
Italy 9'

Fabrizio, un povero ladruncolo di San Basilio, ha finalmente tra le mani l'uomo che gli ha rovinato la vita: James Bond. L'affascinante eroe inglese che ha popolato i molteplici film di spionaggio della sua infanzia è ora immobilizzato in un lurido scantinato nella periferia romana, alla sua completa mercé. 007 sarà davvero invincibile come nei suoi film?

Fabrizio is a petty thief from St. Basil, a seedy working-class suburb in Rome. He is finally facing the man who ruined his life, James Bond. The fascinating British spy was an idol for Fabrizio, who didn't miss any of his countless action movies, during his childhood. But now the Secret Service agent is in his pocket, pinned down in his filthy shed. Is 007 really as invincible as in his films?

Selezione
DAENA OFFICIAL

YOUSEF
di Mohamed Hossameldin
Egypt, Italy 14'

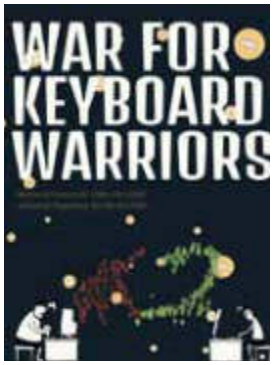
Yousef è un cuoco di successo, figlio di immigrati, cresciuto in Italia. Dopo una lunghissima attesa riesce ad ottenere la cittadinanza italiana, pochi giorni dopo l'attentato di Macerata. Le certezze di Yousef iniziano a vacillare, fino a condurlo ad una vera e propria crisi di identità. Quando si troverà di fronte ad una scelta che fino a poco prima sarebbe stata ovvia, non saprà più cosa fare.

Yousef is a successful cook, the son of immigrants, who grew up in Italy. After a long wait he manages to obtain the Italian citizenship, a few days after the attacks at Macerata. Yousef's certainties start to falter, leading him to a real identity crisis. When you find yourself faced with a choice that until recently would have been obvious, you will not know what to do.

VETRO
Glass
di Matteo Petrelli
Italy 14'

Nel mezzo della notte, in a strada suburbana, un incidente stradale segna il destino di tre persone.

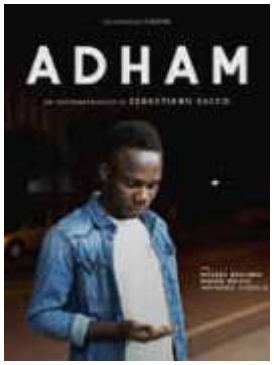
In the middle of the night, in a suburban street, a traffic accident marks the fate of three people.



WAR FOR KEYBOARD WARRIORS
di Lam Can-zhao
China 2'

Keyboard Warrior cerca di usare il potere permeato della sua "arma" per effettuare morte e distruzione sui suoi nemici. In sostanza, la tastiera consente al guerriero della tastiera di manifestare la sua vera natura guerriera in modo sicuro in un ambiente da cui non avrà nessuna ripercussione nella vita reale.

The Keyboard Warrior seeks to use the power imbued in his 'weapon' to effect death and destruction upon his foes. In essence, the keyboard allows the keyboard warrior to manifest his true warrior nature in a safe and removed environment, from which no real-life repercussions.



ADHAM
di Sebastiano Sacco
Italy 5'

Adham è un giovane senegalese come tanti. Lontano da casa, ogni sera rientra da lavoro. Alla luce di una lampada, arancio come un tramonto d'Africa, videochiama sua madre, felice della sua nuovissima giacca all'europea.

Adham is a young Senegalese like many others. Far from home, every night he gets in from work. By the light of a lamp, orange like an African sunset, he video-chats his mother, happy in his European-style brand-new suit.

ALLELUJA
di Paolo Geremei
Italy 6'

Mino ha dieci anni, fa il chierichetto, e come al solito è in ritardo per la celebrazione della Messa. Lola ha un anno di più, ed oggi è la prima volta che viene in chiesa. Un cambio furtivo di sguardi, un incontro e ... una rottura che non ci voleva proprio! Sarà tutta colpa di Mino?

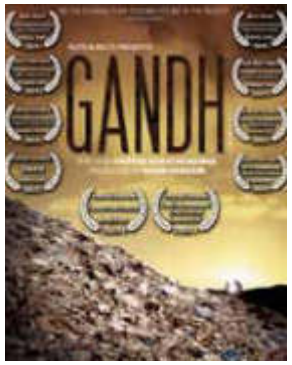
Mino is ten and he does the altar boy, and as usual is in delay for the celebration of Mass. Lola is a year older, and today is the first time that it comes in church. A furtive change of looks, a meeting and ... a break that didn't really take. Is it all the fault of Mino?

COSE DELL'ALTRO MONDO
From another world
di Lorenzo Di Nola
Italy 7'

Tre bambini a cavallo delle loro biciclette in un parco. Lorenzo, il più giovane, è attratto dalle strane interferenze del suo walkie-talkie. Pietrificato di fronte alla piccola creatura agonizzante che vede ai piedi di un albero, è raggiunto da i suoi amici. È un alieno? E 'un marziano? Sicuramente non possono andarsene da lì ...

Three children are riding their bikes in a park. Lorenzo, the youngest, is attracted by the strange interferences of his walkie talkie. Pietrified in front of the small agonizing creature that he saw at the foot of a tree, he's reached by his friends. Is it an alien? Is it a martian? Surely they cannot leave it there...

Selezione
DAENA OFFICIAL



GANDH
di Partha Sarathi Manna
India 9'

Quasi tutti i bambini sognano di diventare come i loro padri. Ma Pritam puzza come suo padre. Si vergogna di pronunciare la parola su "MY FATHER" in aula. Ma quando Pritam confronta il suo unico motivo professione del padre, giura di essere un più pulito.

Almost all kids dream of becoming what their fathers are. But Pritam gets stink from his father. Even he feels ashamed of uttering a word about "MY FATHER" in the classroom. But when Pritam confronts the sole motive of his father's profession, he vows to be a cleaner.

HEART BLACK
Core Nero
di Antonella Lagana'
Italy 14'

Spesso dietro l'aria bonaria e sorniona di Roma, si celano storie noir, di sangue e coltelli, ma anche di generosità e coraggio.

Often, behind the good-natured and sly air of Rome, hides storienoir, blood and knives, but also of generosity and courage.

IL MONDIALE IN PIAZZA
di Vito Palmieri
Italy 15'

Novembre 2017: la nazionale di calcio italiana non si qualifica per il Campionato mondiale 2018. Ci sono persone che non possono vivere senza avere la loro squadra nazionale da supportare; vagano in giro per le piazze, sentendosi inutili e senza scopo. Nel profondo sud Italia, un gruppo di loro che non molla, decide di creare un campionato mondiale parallelo da giocare proprio nella piazza della loro città natale.

November 2017: the Italian national football team does not qualify for the 2018 world championship. There are people who can't live without having their national team to support; they hang around in the squares, feeling useless and purposeless. In the deep South of Italy, a group of them do not give up and decide to set up a parallel world championship to be played right in their hometown square.

LUCY
di Roberto Gutierrez
Bolivarian Republic of Venezuela 15'

Un'artista del suono solitario filma di nascosto la sua vicina e ricostruisce i suoni della sua vita, mentre crea una relazione immaginaria che lo porta a scoprire da vicino il vero suono della sua ossessione: Lucy.

A solitary Foley Artist secretly films his neighbor and reconstructs the sounds of her life, while creating an imaginary relationship that leads him to discover closely the true sound of his obsession: Lucy.

PANIC ATTACK!
di Eileen O'Meara
United States 3'

Sai quei pensieri fastidiosi che iniziano con *"ho lasciato il caffè acceso?"* per passare a *"Sono io incinta di un piccolo diavolo?"* Questo esplora l'animazione disegnata a mano ansia, ossessione e la sdrucciolevole presa della donna sulla realtà.

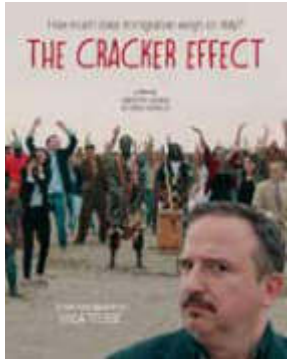
You know the nagging thoughts that start with "did I leave the coffee on?" and turn in to "am I pregnant with a devil-baby?" This hand-drawn animation explores anxiety, obsession, and one woman's slippery hold on reality.

PIANO TERRA
di Natalino Zangaro
Italy 15'

Gloria, una giovane donna incinta di un sobborgo romano, aiutata dalla sua amica, organizza la fuga dalla prigione. Mentre è in ospedale, preparandosi al lavoro, è costantemente controllata e deve tornare in prigione subito dopo aver partorito. In queste circostanze, incontra una donna molto diversa da lei.

Gloria, a young pregnant lady from a Roman suburb, helped by her friend, organizes to escape from prison. While in hospital, preparing to labour, she is constantly supervised as she must go to the jail soon after giving birth. In those circumstances, she meets a very different woman from her.

Selezione
DAENA OFFICIAL



THE CRACKER EFFECT
Abbassa l'Italia
di Giuseppe Carace,
Alfredo Fiorillo
Italy 15'

La notizia scoppia come una bomba. A causa di una mutazione genetica gli immigrati che vivono in Italia sembrano pesare di più anche quando più magri.
Il meraviglioso paese rischia di inabissarsi? Un giornalista in cerca di scoop decide di avallare la strana teoria. Un mockumentary sulle fake news, i media, la politica, l'Italia.

News breaks out like a bomb. Because of a genetic mutation immigrants living in Italy seem to weigh far more, despite being visibly thinner. Is that wondrous country in danger of sinking?
A tv journalist looking for a scoop decides to endorse the strange theory.
A mockumentary about fake news, media, politics, Italy.

THE SWIMSUIT SEASON
di Antonino Valvo
Italy 5'

Ayman, un ragazzo in sovrappeso, è determinato ad affrontare le sue insicurezze trascorrendo una giornata in una piscina pubblica. Ma la "prova del costume da bagno" sarà piena di piccoli ostacoli che metterà il ragazzo nei guai.

Ayman, an overweight boy, is determined to face his insecurities by spending a day in a public pool. But the "swimsuit proof" will be full of little obstacles that will put the boy in trouble.

Premio
IDENTITÀ E CUCINA

BRODO DI CARNE
di Vittorio Antonacci
Italy 8'

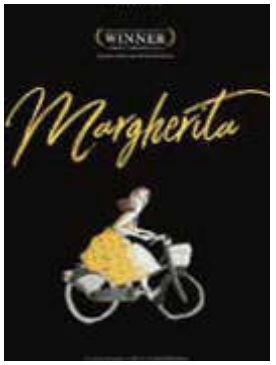
Un giovane operaio installa una porta a zanzariera in una casa sconosciuta. Pensa che non c'è nessun altro tranne lui e la proprietaria, una donna più grande e molto attraente.
Si sbaglia.

A young worker installs a mosquito net door in an unknown house. He thinks that there is no one else but him and the owner, a woman older and very attractive.
He is wrong.

IN ZONA CESARINI
Down to the wire
di Simona Cocozza
Italy 13'

Un padre vecchio stampo troppo sicuro di sé e un figlio già adulto ma ancora troppo pavido hanno qualcosa che li divide da sempre ma che è rimasto celato per decenni. Oggi, durante il pranzo della domenica che la mamma ha preparato con tanto amore ed alla presenza di un inaspettato ospite, emergeranno verità così amare da non poter essere addolcite neanche da una sfogliatella.

An overconfident, old-fashioned father and his son, a fully-grown adult who is still a little insecure, have an issue that has always stood between them but has never been mentioned. Today, mother has lovingly cooked Sunday lunch and, in the presence of an unexpected guest, not even a delicious Sfogliatella cake is going to sweeten the bitter truths that are about to come out.



MARGHERITA
di Erica Yvonne Terenziani
Italy 14'

Due ragazzi si incontrano in modo molto improbabile, colpa del destino o degli equivoci?
Oppure semplicemente la vita ti viene a cercare, ti insegue e poi ti raggiunge.

Two boys meet so very unlikely, due to fate or misunderstandings?
Or simply life comes to seek, chases you and then you.
It reaches.

Premio
IDENTITÀ E CUCINA

QUARUME
mai arritornare indietro
Never go back
di Arturo M. Merelo
Italy 14'

Ulisse, perso nelle sue emozioni, decide di fare un viaggio e cercare un amico, Angelo, che può aiutarlo nel doloroso processo di aver perso la sua donna. Passeggiando per Palermo proveranno i diversi cibi di strada, quasi tutti fatti con budella, come metafora del dolore profondo che sta sopportando. Camminando e mangiando Ulisse si schiarirà un po 'la mente per raggiungere il proprio cammino, in qualche modo più libero.

Ulises, lost into his emotions, decides to take a trip and look for a friend, Angelo, that can help him through the painful process of having lost his woman. Walking around Palermo they will try the different street foods, mostly all done with guts, as a metaphor of the deep pain he is enduring . By walking and eating Ulises will clear his mind a bit to reach his own path, somehow more free.

RAGU' NOIR
di Alfredo Mazzara
Italy 15'

Una cena riunisce cinque amiche su un tema apparentemente innocuo: rivelare piccoli terribili segreti. Ma una di loro ha deciso di giocare sul serio e la posta in gioco diventa la vita.

A dinner brings together five friends on a seemingly innocuous theme: revealing little terrible secrets. But one of them has decided to play seriously and life is at stake.

Selezione
IRPINIA CARPET

MALAMMOR'
di Michele Melchionda
Italy 13'

Anni 50, sud Italia. Lucia ha regalato un biglietto di sola andata per Roma a sua figlia Rosetta, certa che lì ad attenderla ci sarà un futuro migliore. Quando però il biglietto le verrà sottratto sarà disposta a tutto pur di rimettere insieme i soldi.

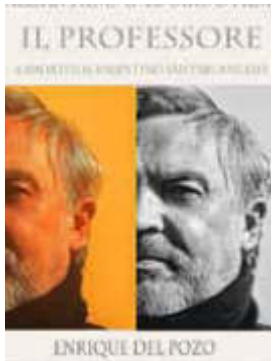
1950s, Southern Italy.
Lucia gave her daughter Rosetta a one-way ticket to Rome, certain that there will be a better future there. But when the ticket is taken away, she will be willing to do anything to put the money back together.

Selezione
IRPINIA CARPET

PROVINCIAL NOVEL
Romanzo provinciale
di Pierpaolo Festa
Italy 6'

Cosa accade attorno a noi mentre aspettiamo l'autobus, un caffè o l'amore della nostra vita? "Romanzo Provinciale" segue le vicende di personaggi legati tra di loro disegnando un ideale cerchio che si chiude con la presentazione del distaccato narratore.
Una cronaca che ci accompagna in una breve e intensa passeggiata lungo un'ideale mappa dell'umanità provinciale.

What happens around us while we wait for the bus, a coffee or the love of our life? "Novel Provincial" follows the events of characters linked to each other by drawing an ideal circle that closes with the presentation of the detached narrator.
A chronicle that accompanies us in a short and intense walk along an ideal map of the provincial humanity.



THE TEACHER
Il Professore
di Valentino Santarcangelo
Italy 10'

Uno studente di musica cerca di aiutare il suo maestro in difficoltà economica. La povertà è un fenomeno in continua crescita, nonostante l'apparente facciata di benessere.

A music student tries to help his teacher in financial difficulty. Poverty is a growing phenomenon, despite the apparent facade of well-being.

UNA VOCE SPECIALE
di Pasquale Mauriello
Italy 9'

Il campus è finalizzato a brevi periodi di vacanza, sport e laboratori per bambini e ragazzi con disturbi dello spettro autistico e non, di età compresa tra gli 8 e i 16 anni. La cornice è quella del Comune di Savignano Irpino, che vanta il fregio di essere uno dei borghi più belli d'Italia e vede al centro dell'iniziativa il Centro Medico Sociale Don Orione di Savignano Irpino, che per vocazione si pone quale perno di un lavoro con la gente e per la gente, anche al di fuori delle mura istituzionali.

The campus is aimed at short holiday periods, sports and workshops for children and teens with autism spectrum disorders and not, between the ages of 8 and 16 years old. The frame is that of the Municipality of Savignano Irpino, which boasts the frieze of being one of the most beautiful villages in Italy and sees at the center of the initiative the Center Social Doctor Don Orione of Savignano Irpino, which by vocation stands as a pivot of a job with people and for people, too outside the institutional walls.

Giuria - Premio Corto e a Capo – Daena anima e immagine

Una giuria internazionale assegnerà i premi ai primi tre classificati tra i cortometraggi dell'edizione, più eventuali menzioni speciali.

Michela Mancusi

Operatrice culturale da quindici anni, nel 2003 fonda, a casa della zia Lidia, lo Zialidiasocialclub, associazione socio culturale, punto di riferimento ad Avellino per tutti gli appassionati di cinema e delle arti figurative. Collabora all'organizzazione del "Festival Laceno D'Oro" e a numerose rassegne cittadine legate alla promozione culturale cinematografica dando vita ad una fortunata edizione estiva di cinema in piazza.
Autrice della rivista cinematografica "A Kiazzera" firma numerosi articoli di approfondimento, analisi e critica cinematografica. Collabora con la rivista "Quaderni di Cinema Sud" sostenendo tutte le attività volte al sostegno delle produzioni cinematografiche.
Nel 2018 viene investita della carica di assessore alla culturale del Comune di Avellino. Nel 2019 inaugura presso il Teatro Gesualdo di Avellino la XVI rassegna cinematografica dello Zialidiasocialclub, dedicata al regista Ermanno Olmi e una nuova ed entusiasmante stagione di incontri con gli Autori per il ciclo "La voce dell'Autore" presso il Cinema Partenio e il Cinema Movieplex. Partecipa a prestigiosi festival di cinema internazionale dal "Festival di Venezia" al "Festival Corto e a capo".

Leonardo Lardieri

L'uomo che respira cinema, è nato a Benevento nel 1972. Laureato in Psicologia, collabora dal 2002 con Sentieri selvaggi, di cui è caporedattore e responsabile della sezione Festival. Conduce un programma sul cinema su Radio Città Benevento e scrive per la rivista cinematografica Filmcritica. È coautore del volume Laurent Cantet-L'emploi du cinéma ed è organizzatore di eventi cinematografici della provincia di Avellino e Benevento. Per la Scuola di Cinema Sentieri Selvaggi è docente del corso annuale di Storie del cinema e ha curato delle lezioni di Linguaggio cinematografica.

Alessandro Zoppo

Classe 1980, laureato in Scienze della Comunicazione con una tesi in Sociologia dei processi culturali sul cinema di Sam Peckinpah, è sannita di origini ma trapiantato a Roma da anni. Si occupa di film, corti e serie TV come web content manager per MondoFox, Popcorn Tv, Il Giornale e Good Short Films, la prima piattaforma italiana interamente dedicata ai cortometraggi. Organizza festival di cinema come il Karawan Fest (dedicato alle commedie da tutto il mondo) e il MedFilm Festival, il festival più antico di Roma dedicato al cinema del Mediterraneo.

Anna Mazzoni

Laureata a Roma in Arte e scienze dello spettacolo con una tesi su Pierpaolo Pasolini, Anna ha lavorato nel mondo dell'audiovisivo sia dal lato artistico (attrice protagonista di spot pubblicitari, videoclip e cortometraggi), sia dal lato tecnico (assistente, tra gli altri, in lavori per Banca Fideuram e per la rete americana NBC).
Molto attiva anche in campo teatrale con laboratori, spettacoli e continui corsi di aggiornamento.
E' stata inviata di Iris al Festival Internazionale del Cinema di Roma e ha presentato l'ultima edizione della rassegna di cortometraggi Bukorto.

Sanijban

Scrittore, regista e produttore indiano, ha ricevuto circa 33 riconoscimenti nazionali e internazionali tra cui quelli di miglior film e Miglior regista. Sanjiban Nath si guadagna gli onori della cronaca con il suo Cortometraggio in bengalese CHECKMATE (2014) che è stato classificato al numero 8 nella top ten dei migliori cortometraggi bengalesi di tutti i tempi in India, che vedeva al numero uno il premio Oscar Satyajit con il cortometraggio DUE (1964). L'ultimo lavoro di Sanjiban short THE WALTZ (2017), un cortometraggio muto, si è affermato in molti festival internazionali aggiudicandosi diversi premi e riconoscimenti. Di recente lui ha prodotto e diretto il documentario MOTHERS WITH IRON HEARTS (2018), una produzione di 40 minuti sui viaggi emozionali di madri i cui figli hanno sofferto di cancro mortale..

Marco Marrapese

(Benevento 1986)
Lavora come assistente alla regia e aiuto regista per documentari e film tv. Come critico cinematografico collabora con la rivista Ragazzo Selvaggio con la webzine Pointblank e con Il sannio quotidiano.
Dal 2015 al 2018 è stato il co-direttore organizzativo del festival Comicron, fondato dal compianto Ugo Gregoretti..

Giuria - Premio Daena anima e immagine

Una giuria qualificata assegnerà i premi ed eventuali menzioni speciali ai lungometraggi indipendenti che partecipano al concorso.

Giustino Pennino

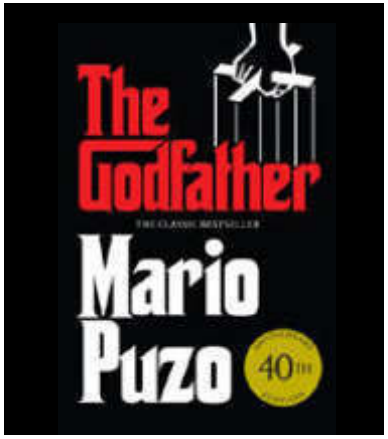
Laurea al DAMS di Bologna e di Roma, diploma alla Libera Università del Cinema nel 2007. Videomaker e autore, ha iniziato facendo esperienza frequentando e lavorando su set di diverse tipologie (corti, spot, film, programmi tv).
Tra le esperienze e collaborazioni, INFN, Adecco, Dream Film s.r.l., Good Academy, CineFort, Zirialab.
E' stato critico cinematografico e ha pubblicato il romanzo "Urlate in silenzio!" con Cecilia Calvi e Tiziano Bomprezzi.
Finalista allo Young Film Factory del Social World Film Festival 2016 con il corto "A Beautiful Life", Vincitore Premio Giuria di Qualità Film Comission Torino Piemonte – Fiction Lab 2016 e Menzione Speciale ANICA – APT con il progetto di serie "Lombroso" scritto con Davide Orsini e Luca Pedretti.

Francesco Dainotti

Siciliano d'origine ma stabilmente trasferitosi in Irpinia per scelta, dopo aver frequentato alcune scuole come attore a Napoli e Roma decide di fondare, insieme a Titti Miceli, la società di produzione teatrale e cinematografica Gekon Productions.
La linea editoriale della società è incentrata sullo sviluppo e la promozione di opere di giovani registi ed esordienti. L'obiettivo è quello di sostenere nuovi sguardi d'autore che riescano a trovare il giusto equilibrio tra l'innovazione artistica e la dimensione popolare nel cinema indipendente.
Per questa società ha anche prodotto il film Ultima fermata con Claudia Cardinale, che ha riscosso molti successi in festival in Italia e all'estero ed è stato finalista ai David di Donatello nella categoria miglior attrice non protagonista, oltre che vincitore quale miglior film al Terre di Siena International Film Festival.
Ha in ultimo presentato l'anno scorso, alle Giornate degli Autori del Festival di Venezia, il film Il Contagio prodotto con Rai Cinema e Kimera Film.

Giuseppe Colella

Formatosi al Centro Culturale Giovanile, la storica associazione culturale napoletana fucina di talenti quali Silvio Orlando e Paolo Sorrentino, è coordinatore generale del Napoli Film Festival dal 2004, dà vita e cura il progetto SchermoNapoli rassegna che all'interno del festival dà spazio ai cineasti campani, i cui lavori vengo poi riproposti nell'ambito di 41° Parallelo, evento che ogni anno il festival organizza a New York per la promozione del cinema italiano.
Contemporaneamente a quest'avventura dal 2001 è responsabile della sezione cinema e animazione del Napoli COMICON, e tra i realizzatori della rassegna Venezia a Napoli. Dal 2017 è membro del comitato di selezione dell'Ischia Film Festival. Primo promotore del Coordinamento Festival Cinematografici Campaniar presidente dal 2013.
Ad aprile 2016 fonda insieme ad altri colleghi CLERCC il Comitato che aveva per scopo la promulgazione di una legge cinema in Campania.



Il Premio Mario Puzo

In un terreno di confine, il cosiddetto Passo di Dentecane, a pochi metri da dove si svolge il nostro festival, alla fine dell'ottocento viveva la famiglia Puzo, una famiglia come tante dell'epoca: lavoratrice, alle prese con ristrettezze economiche, spesso travagliata da momenti di difficoltà, e che per i suoi figli non sembrava poter garantire un radioso futuro.
Fu in questo clima che Giuseppe Antonio Puzo, decise di trasferirsi nel cuore dell'America, a New York, dove tra otto fratelli è cresciuto Mario, amante dei libri, amante dell'arte che con la sua vecchia macchina da scrivere ha saputo lasciare un segno nella letteratura come nel cinema, firmando una serie di successi tra cui il planetario e sempre attuale ***Il padrino***.
Quest'anno abbiamo deciso di dedicare a lui e di dare il suo nome a un premio per la sceneggiatura, una decisione che era nell'aria, come ci piace pensare che fosse nell'aria un po' dell'energia del suo territorio quando ha deciso di iniziare a scrivere, la stessa energia che ha creato sempre una legame tra queste aree interne e il cinema e che, anno dopo anno, ci consente di andare avanti con il nostro festival.

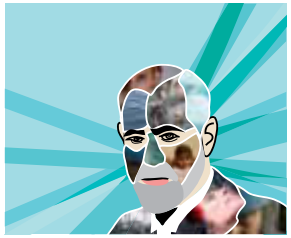
Mario Puzo, è autore italoamericano nato a New York nel 1920 e morto a Long Island il 2 luglio 1999. Puzo esordisce come scrittore nel 1955 con The Dark Arena, il suo secondo libro, Mamma Lucia (1965, poi miniserie interpretata da Sophia Loren) che racconta in maniera lucida e coinvolta le condizioni degli emigrati italiani in America, ottimi libri ma che nulla hanno a che vedere con la grandezza di quello che scriverà, tra non poche difficoltà, quattro anni dopo: Il padrino.
Il Padrino non è soltanto l'opera di punta della letteratura Puziana ma è un vero e proprio apripista di un genere, che, come libro prima e successivamente come film, è diventata una pietra miliare che ancora oggi sorregge un genere di letteratura sulla mafia e sulla criminalità, sempre più attuale, multiforme e florido. Qualcuno ha scritto che «Se l'idea che abbiamo oggi dell'inferno ci viene dalla Divina commedia di Dante, quella che abbiamo della mafia deriva in parte dal romanzo di Puzo».

I PREMI SPECIALI

Insieme ai premi assegnati dalla giuria internazionale, ci saranno anche dei premi speciali che arricchiranno questa edizione del festival.

L'immaginale
Premio Sociale

Immaginiamo che possano esistere mondi possibili ed invisibili che sono allo stesso tempo origine e copia di ciò che vediamo.E immaginiamo un luogo in cui tutto ciò che è al di qua e tutto ciò che è al di là di una Grande Soglia si incontra in un confine che non ha collocazione né di tempo né di spazio. Questo confine è l'Immaginale dove quei mondi, fatti di emozioni, sensazioni ed in generale di "questioni umane", si affacciano e possono diventare immagini e forme, per rendersi visibili, per essere raccontati e condivisi. Il premio "Immaginale" valorizza tutte quelle opere che hanno avuto l'intento di rivolgere lo sguardo dello spettatore su tematiche psicologiche e sociali che spesso restano nell'ombra o sottovalutate, ma che hanno la forza di stimolare consapevolezze e di smuovere le coscienze. Fare anima, in buona sostanza, un po' come fare cinema.



Identità, diversità e immagine

Premio speciale dell'edizione 2019 dedicata ai cortometraggi che abbiano saputo meglio rappresentare il tema della manifestazione *"Chi sono? Identità, diversità e immagine»*.
Chi sono? Chi siamo?
Cosa mi differenzia dall'altro e allo stesso tempo mi mette in relazione con esso?
Queste sono le domande a cui ci aspettiamo possa rispondere l'opera vincitrice di questo premio.

Premio
Identità e cucina
Slow food Avellino

Premio offerto da Slow Food Avellino che anche quest'anno traduce in immagini e cibo la tematica dell'edizione.
«Mettere il piatto in tavola è un atto d'amore, politico, di civiltà. Slow Food Avellino riconoscerà un merito particolare al lavoro che riuscirà a costruire uno sguardo narrante sul cibo come messaggio immediato tra la consapevolezza del sé e la consegna dei saperi all'altro».

Maria Elena Napodano
[*Fiduciario Condotta Slow food Avellino*]

GIURIA
dei premi speciali

Un mix di competenza tecnica e di partecipazione più totale alle tematiche presentate dal premio, una giuria snella ma in grado di prendere decisioni importanti in rappresentanza di Slow food Avellino che assegnerà il premio «identità e cucina» e dell'Associazione cinematografica Daena che organizza l'evento.

Maria Elena Napodano

Professionista freelance in campo di Marketing Relazionale e Contenuti corporate, occasionalmente si occupa di Story Selling (inteso proprio come storie che vendono!). Laureata in Economia e Commercio con tesi in merceologia agroalimentare, Giornalista Pubblicista iscritta all'Ordine dal 2004, attivista Slow Food da diversi anni, attualmente Fiduciaria della Condotta Slow Food Avellino. Innamorata, felice, a volte perplessa (cit.). Ama scrivere.

Giovanni Bocchino

Direttore della fotografia, operatore e fotografo, opera da un decennio nell'ambito del cinema indipendente collaborando con diverse case di produzioni e registi. Tra le opere a cui ha partecipato "L'idea di Luca", premiato al concorso "European entrepeneurship Movie Award", "A different way of move" premiato al festival sulla mobilità alternativa promosso da Siemens e Il sole 24ore, "Greeting from Sant'Arcangelo", prodotto da FAI, Banca Intesa e Milano Film Festival.

Film fuori concorso
ED EVENTI SPECIALI

Proiezione fuori concorso

ALTOLÀ CALORE
di Manuel Iuliano e
Orlando Marallo

È un cortometraggio a cura della Pluffer Movie Lab, agenzia di videomaking molto giovane, nata nell'aprile del 2018. È una critica agrodolce all'emergenza idrica che da diversi anni colpisce buona parte dei comuni dell'Irpinia e del Sannio che ogni estate si ritrovano a costretti a dover convivere con il disagio dato da una frequente interruzione della fornitura idrica.
Il gestore idrico "Altolà Calore" minaccia la popolazione interrompendo la fornitura idrica, sottraendo l'acqua alla popolazione per farne un uso improprio, smodato e criminale.
L'eroe in accappatoio, tenace e coraggioso, simboleggia il cittadino che (a differenza di chi si adatta) affronta il disagio arrivandone alle origini, portando così a galla lo spreco di quello che è, sarà ed è sempre stato un bene primario e una risorsa preziosa, sia per il pianeta che per la sopravvivenza della specie umana.

Proiezione fuori concorso

BLUE CRYSTEL
di Giuseppe Rossi

In una foresta vive la solitaria Crystel, una ragazza selvaggia e intelligente. Non ha mai avuto degli amici ma solo una missione nella vita: trovare il leggendario Cristallo Blu. La madre di Crystel una volta in sogno ebbe una visione - sua figlia sarebbe stata l'eletta, colei che avrebbe ritrovato il Cristallo. Molti secoli prima, la Regina Edwine, in possesso del Cristallo, maledisse tutti gli uomini col suo potere. Per questa ragione adesso il mondo è popolato principalmente da donne, pochi uomini sono vivi e sempre di meno ne nascono ogni anno.
Due specie di donne popolano la Terra, le Amers che vivono immerse nella natura e vogliono ripopolare il mondo, e le Hevers, che invece vivono in città abbandonate e, essendo seguaci della Regina Edwine, vogliono uccidere gli ultimi uomini rimasti per prendere la loro energia, la quale dà loro immortalità e bellezza.

Proiezione fuori concorso

GOODBYE MARILYN
di Maria Di Razza
Italia, 2018, 13'

Produzione: Marechiaro Film
Musiche: Antonio Fresa
Animazioni: Laura Sammati, Ivana Verze
Voce Marilyn: Maria Pia Di Meo
Voce Giornalista: Gianni Canova
Voce Ragazza: Lucia Rocco
In occasione del suo novantesimo compleanno, Marilyn Monroe riceve la lettera di un giornalista che vorrebbe intervistarla. La grande diva di Hollywood non si concede al pubblico da cinquant'anni, da quando, senza alcuna spiegazione, ha deciso di ritirarsi per sempre dalle scene. Sorprendentemente, Marilyn decide di rompere il silenzio e di concedere l'intervista. Il giornalista cercherà di decifrare il mistero di una donna che, all'apice del successo, rinunciò alla fama in nome della propria libertà, diventando un mito.

Mostra fotografica

ROMBOIDEE
Nuove esigenze compositive in foto.
di Giovanni Bocchino

Cosa succede se ruotiamo un quadrato? Il quadrato si trasforma in rombo. Cosa succede se ruotiamo delle foto quadrate? Non nascono semplicemente dei rombi ma nascono le ROMBOIDEE. Una nuova esigenza compositiva, l'equilibrio del quadrato che si tramuta in dinamismo tale da renderne incerta la convenzionale lettura delle immagini con linee, cerchi e tratti che si incastrano in nuove forme e idee. La mostra nasce come una lampadina che si accende in qualche parte oscura della mente e come le idee anche le RomboIdee si accendono entrando a fare parte della scenografia del festival Corto e a Capo.

Presentazione e incontro con l'autore.

IRPINI
di Carmine Clericuzio

Storie di uomini tra guerre e Resistenza.
Carmine Clericuzio, giornalista e storico, raccoglie nel suo libro dieci biografie di irpini che hanno agito negli scenari della Grande Guerra, della spedizione bellica in Africa Orientale, della Seconda Guerra Mondiale e della lotta di Resistenza.
L'opera fa parte di una collana editoriale denominata "Lo scrigno della memoria d'Irpinia", ideata dal delegato regionale dell'UNLA, Michele Miscia, antropologo e scrittore, per Delta 3 Edizioni.

Ospiti – Premio Daena/ Retrospettiva Troisi (a cura di Francesco Dainotti)

Renato Scarpa

Esordisce sul grande schermo alla fine degli anni sessanta, imponendosi come caratterista di buon livello. Attore prediletto di De Crescenzo, Nichetti, Troisi e altri, oltre a vantare una lunga filmografia ha lavorato in numerose serie televisive. È il severo padre Corazza nel grottesco *Nel nome del padre* (1972) di Marco Bellocchio, l'inflessibile padre domenicano Alberto Tragagliolo nel *Giordano Bruno* di Giuliano Montaldo (1973), il misterioso professor Verdegast nell'inquietante *Suspiria* (1977) di Dario Argento, l'ipocondriaco Sergio in *Un sacco bello* (1980), il complessato Robertino in *Ricomincio da tre* (1981) di Massimo Troisi e il prete alle prese con la quotidianità nell'agrodolce *Ad ovest di Paperino* (1982) di Alessandro Benvenuti. Ha lavorato inoltre ne *La stanza del figlio* e *Habemus Papam* di Nanni Moretti e in Ribelli per caso di di Vincenzo Terracciano,
Dagli anni ottanta alterna con successo gli impegni cinematografici a quelli televisivi.

Gianni Parisi

Originario di San Giorgio a Cremano, il paese nativo di Massimo Troisi, debutta giovanissimo in teatro.
Dal 1975 al 1979 fa parte del gruppo teatrale del Centro Teatro Spazio di San Giorgio a Cremano, (prima formazione di teatro cabaret con Massino Troisi e Lello Arena).
Dal 1979 al 1981 recita nelle sceneggiate con la Compagnia di Mario Merola e dal 1981 al 1989 prende parte a tutte le produzioni della Compagnia Stabile Napoletana del Teatro Sannazaro con: Nino Taranto, Carlo Taranto, Luisa Conte, Pietro De Vico, Enzo Cannavale, Giacomo Rizzo.
Lavora al cinema in diversi film tra cui alcuni diretti da nomi noti come Ettore Scola, Carlo Vanzina, Alessandro Siani e Valerio Jalongo.
Nel 2018 entra nel cast della quarta stagione della serie *Gomorra* nel ruolo del boss Don Gerlando Levante.

Massimo Bonetti

Volto notissimo del cinema e della televisione, tra le sue interpretazioni, ricordiamo *Storia d'amore e d'amicizia* (1982) *La piovra* (1983), il film *Kaos* di Paolo e Vittorio Taviani, il film *Le vie del Signore sono finite* come coprotagonista accanto a Massimo Troisi, il film Giovanni Falcone del 1993, in cui recita nel ruolo di Ninni Cassarà, la serie tv di Rai 3 *La squadra*, dove dal 2000 al 2007 interpreta da protagonista il ruolo dell'ispettore di polizia Pietro Guerra, i film *Concorso di colpa* (2005), regia di Claudio Fragasso, *Per non dimenticarti* (2006), regia di Mariantonia Avati, e *Il lupo* (2007), dove interpreta il protagonista Luciano Liboni, regia di Stefano Calvagna.
Dal 2011 ha partecipato da protagonista a film e serie per la TV *Distretto di Polizia, Il generale dei briganti.*
Nel 2016 è nel film *Il mondo di mezzo* di Massimo Scaglione.
Nel 2010 fa il suo esordio alla regia con il film *Quando si diventa grandi.*

Alfredo Cozzolino

Alfredo Cozzolino nasce a San Giorgio a Cremano(NA) nel 1954.
E' l'amico d'infanzia di Massimo Troisi, il quale una volta raggiunto il successo cinematografico, lo vuole come attore nei suoi film, *Ricomincio da tre*(1981), *No grazie il caffè mi rende nervoso*(1982), *Le vie del Signore sono finite*(1987), *Il Postino* (1994).
E' attore anche in *Blues metropolitano*(1982) di Salvatore Piscicelli, nella fiction Rai *La Squadra*(2001) e in *Certi bambini* (2003) dei fratelli Frazi tratto dal libro di Diego De Silva.
Dopo la scomparsa di Troisi, Cozzolino si occupa di divulgare la figura dell'amico e lo fa con estrema sensibilità. Gli dedica la mostra Massimo Troisi Attore, esposta in Villa Bruno a San Giorgio a Cremano.

Gaetano Daniele

Dopo l'esperienza del Centro Teatro Spazio, della cui compagnia facevano parte i futuri componenti de *La Smorfia*, l'attività cinematografica di Gaetano Daniele inizia al fianco di Massimo Troisi, come segretario di produzione in *Ricomincio da tre*, poi come socio della Yarno Cinematografica di Mauro Berardi (*No grazie il caffè mi rende nervoso, Scusate il ritardo, Non ci resta che piangere*). Nel 1986 con Troisi fonda la Esterno Mediterraneo per produrre i film di Massimo (*Le vie del Signore sono finite, Pensavo fosse amore invece era un calesse, Il postino*), e *Ma non per sempre* di Marzio Casa, *Nottataccia* di Duccio Camerini, *Condannato a nozze* di Giuseppe Piccioni. In seguito è stato produttore esecutivo per la Endemol, per la Bibi Film (*Fortapàsc* di Marco Risi, *Copia conforme* di Abbas Kiarostami, *L'industriale* di Giuliano Montaldo, *Viva la Libertà* di Roberto Andò, *La sedia della felicità* di Carlo Mazzacurati) e per Picomedia (*La Musica del Silenzio* di Michael Radford, *La Vita Promessa* di Ricky Tognazzi).

Cinema in note

Sergio Caputo

Sergio Caputo ha sviluppato un inconfondibile stile musicale e letterario che è solamente suo,
abbinando la canzone italiana al jazz, con testi ispirati alla poesia moderna.
Nel 1983 esce il suo primo album "UN SABATO ITALIANO". Questo album lo porta subito al successo ed e' tutt'ora un classico. La sua musica è un POP- JAZZ che spesso spazia nel latino e con un uso innovativo del linguaggio, i temi predominanti sono il quotidiano, l'amore, e le nevrosi metropolitane.
A "Un sabato italiano" seguono 12 album piu' varie compilation, Sergio partecipa al Festival di Sanremo tre volte, e negli ultimi anni torna con particolare decisione a sonorita' jazzistiche e latine.
Fra le sue collaborazioni eccellenti si annoverano nomi come Dizzy Gillespie, Tony Scott, Mel Collins (King Crimson), Tony Bowers (Simply Red), Enrico Rava, Roberto Gatto, Flavio Boltro, Danilo Rea e molti altri. Col nuovo millennio si trasferisce in California, dove vive e lavora per 12 anni a contatto con le sue radici musicali e facendosi conoscere come chitarrista "Smooth Jazz". Nel 2008 esce il suo primo romanzo per la Mondadori, "Disperatamente (e in ritardo cane)". Di recente Sergio ha celebrato il trentennale di "UN SABATO ITALIANO" con un nuovo album, "UN SABATO ITALIANO 30", remake in versione più jazz dello storico album, contenente due brani inediti.
E' uscito inoltre il libro "UN SABATO ITALIANO memories", un Oscar Mondadori imperdibile.
Nel marzo 2015 esce il nuovo album di inediti "POP, JAZZ and LOVE", interamente in inglese tranne per il singolo "A bazzicare il lungomare". Il suo mix di pop, jazz e poesia torna a riaffermare lo stile che da sempre contraddistingue l'autore. Nel 2017 Nasce una collaborazione artistica con Francesco Baccini, col quale pubblica l'album di inediti "CHEWING GUM BLUES".
Nel 2018, fra le molte esibizioni live, pubblica l'album "OGGETTI SMARRITI", un unplugged con tre inediti, e altri brani "cult" della sua carriera..

Le attività del 2019

Le attività del festiva Corto e a capo non iniziano ne si esauriscono con le serate di agosto con premiazioni e retrospettive. Molte attività laboratoriali, workshop e iniziative formative sono già state avviate e, in alcuni casi concluse nei mesi scorsi, altre, come da tradizione, arriveranno durante l'anno:

School days – Chi sono?
Obiettivo creativo

L'identità è la cosa più difficile da definire, soprattutto per i giovani, per questo Corto e a capo ha pensato di continuare la sua attività anche nelle scuole con il progetto Chi sono? Obiettivo creativo è finalizzato a dare ai ragazzi gli strumenti per decodificare le immagini in movimento e per esprimersi attraverso di esse. Il progetto è partito da una serie di visioni ragionate di alcune opere filmiche su varie tematiche (bullismo, unicità, sociale ecc) in scuole diffuse su diversi comuni e in partnership con diversi istituti di formazione: a Pietradefusi, Montefusco e Venticano con l'Istituto Rachelina Ambrosini, a Grottaminarda con l'Istituto di Istruzione Superiore di Grottaminarda e ad Ariano Irpino con l'Istituto De Guttula.
Il percorso è stato avviato con visioni anche all'Istituto Luigi Prisco di Fontanarosa, nelle sedi di Fontanarosa, Luogosano, Taurasi, Paternopoli e Sant'Angelo all'Esca.

Halloween night – Vermenara Challenge

Anche quest'anno, in piazza mercato di Venticano, dedicheremo la giornata del primo novembre al cinema horror. Rievocheremo un drive in attivo dal pomeriggio con le proiezioni per famiglie che proseguirà poi fino a notte fonda con la nostra «Vermenara Challenge», una sezione di cortometraggi a tema horror, seguita da lungometraggi scelti tra film inediti e/o non distribuiti in Italia. Saranno previsti momenti per allietare i bambini durante la proiezione del pomeriggio e scherzi e proposte culinarie a tema per le proiezioni notturne.

CinemAbility

Il cinema non è solo piazza e teatri. Il cinema è anche la porta d'ingresso che si affaccia in uno spazio spesso «vuoto» dove intercettare un pubblico fino ad oggi escluso dall'esperienza cinematografica. Corto e a capo promuove un percorso inclusivo attraverso le opere cinematografiche come strumento di condivisione e consapevolezza, anche in quei luoghi, spesso isolati, come le strutture per anziani, pazienti psichiatrici o malati terminali.
Molti di questi percorsi sono già stati intrapresi grazie alle collaborazioni con l'Hospice – Pain control center di Solofra (AV), con il Centro Medico Sociale «Don Orione» e tante altre enti e organizzazioni operanti nel sociale.

Presentazione Film fuori concorso:
WORKSHOP **Chi sono?**

Workshop documentario partecipato

Nell'ambito del festival, Corto e a capo organizza dei laboratori di immagine finalizzati alla creazione di documentari realizzati in collaborazione con gli stessi protagonisti.
Qualcosa di molto simile a un documentario partecipato che parte con una fase di «visione» durante la quale i partecipanti vengono stimolati e formati per raccogliere immagini relative a loro stessi.

Identità, diversità e immagine.

Il tema del festival è diventato tema anche dei nostri due documentari realizzati alla fine dei workshop.
L'identità è un tema ampio che abbiamo cercato di isolare in due tematiche molto comuni nelle zone dove abbiamo operato e sulle quali è stato possibile un intervento consapevole e appassionato da parte dei partecipanti.
A Venticano si è scelto come sotto tema quello di «Identità e comunità», una comunità che riconosce le persone ad essa appartenenti più con i soprannomi che con i nomi dell'anagrafe, soprannome che diventà un'identità forte ma circoscritta al paese in cui si vive.
In giro per l'Irpinia invece, e anche oltre, abbiamo cercato di analizzare il legame che c'è tra identità e cucina: *siamo davvero quel che mangiamo? Può un piatto ben fatto rappresentarci?*
Un piccolo viaggio tra le varie declinazioni dell'identità, fatto attraverso immagini di vario tipo (professionali, fatte in casa, dal cellulare ecc.)

Lo scangianome perduto
2019 / Italia

Tutti i paesi usano soprannomi per riconoscere i propri membri ma che succede se una persona va in cerca delle sue radici, arrivando da un futuro dove l'unica forma di identità sono dei fantomatici e incomprensibili nickname?.
Laboratorio coordinato da:
Umberto Rinaldi
Riprese e fotografia:
Giovanni Bocchino
Audio: Stefania Tranfaglia
Coordinamento: Marilisa Mazzarella
Organizzazione generale: Antonella Ciarcia
Per le musiche si ringraziano: Annarita De Pascale e Giampaolo Capone
Hanno Partecipato:
Benito Emilio Ciarcia, Emanuela Ciarcia, Antonio Colella, Aldo Colucciello, Alessio Di Iorio, Peppino Di Iorio, Fabrizio De Roma, Carmine Egidio, Michele Mogavero, Luigi De Nisco, Raffaele Sirignano, Nicola Todesca.

Sei quel che mangi? Identità e cucina
2019 / Italia

L'identità è spesso un concetto sfuggente, complicato, spesso in continuo cambiamento ma che a tavola sembra risultare più diretto, tangibile, meno astratto. ***Sei quel che mangi?*** È un percorso di ricerca attraverso il quale i partecipanti danno il loro contributo a quel tentativo di riconoscersi e di rapportarsi all'altro attraverso la cucina, i sapori e il gusto.
Laboratorio coordinato da:
Umberto Rinaldi
Riprese e fotografia:Giovanni Bocchino
Audio: Stefania Tranfaglia
Coordinamento: Marilisa Mazzarella
Per le musiche si ringrazia della consueta disponibilità : Carmine Maffei e gli Ordita trama
Hanno Partecipato:
Giovanna Arminio, Pasquale Basile, Alfonso Cavotta, Mariangela Cioria, Maria Rosaria Cornacchia, Serena Falco, Michelina Fischetti, Pietro Carmine Fischetti, Filomena Lo Russo, Angelo Moretti, Francesco Pagliarulo, Marisa Pizzulo, Maria Saporito.
Un grazie particolare a:
Gianpaolo De Siena

Lo staff di **CORTO E A CAPO**

Antonella Ciarcia, Claudia Govetto,
Fiorella Leonino (Rubino),
Marilisa Mazzarella, Stefania Tranfaglia, Raffaella Vigilante,
Giovanni Bocchino, Marco Carpineto, Gianpiero Mustone,
Augusto Nuzzolo, Umberto Rinaldi

Curatore Retrospettiva Troisi:
Francesco Dainotti

Selezione lungometraggi:
Giustino Pennino

Foto di scena e riprese:
Angelo Cusano e Angelo Di Pietro

Interviste:
Rosa Iandiorio

Proiezioni:
Michele Lanzotti

File proiezione:
Antonio Rinaldi

Stand:
Emma Orlando

Gestione ospiti Retrospettiva Troisi:
Maria Moffa

Premi:
Gaetano Branca

Impianto audio e video:
Event & Sound di Luigi De Nisco

Grafica:
Eva De Corso / Tipigrafici
(*San Marco dei Cavoti - BN*)

Stampa:
Gepal (*Venticano - AV*)

Ringraziamo inoltre per il supporto:
Gerardo Cipriano

segui il festival su **CORTOEACAPO**

scopri il programma completo sul sito
www.cortoeacapo.it

SPONSOR E SOSTENITORI

Grazie a

Cipa s.n.c. Flli Cirillo

HTT CENTRO AFFILATURA srl

EDILE CIEMME
Valore aggiunto per case esclusive

MIG COSTRUZIONI srls
Montaggio e costruzione di carpenteria metallica

Toscana Centro Noleggi S.r.

con il supporto di

MARTIGNETTI Piscine & Wellness

Studio Tecnico IORIO

Cartolibreria Lo Conte
di Lo Conte Fabiano
Forniture per: ufficio - scuola
modulistica personalizzata - timbri - attivazione firma digitale e pec
software per professionisti e aziende

AZIENDA VITIVINICOLA NARDONE

Ambrosino Costruzioni s.r.l.

CARIFANO AUTO
AUTO NUOVE ED USATE

Sponsor tecnici

HITCH2

ELETTRO TECNICA C.D.

IRIDE

FORNACI BRANCATERRA
manufatti di terracotta

SAL.FI. Flowers & Plants
Salerno e Fisa
Vivaio Piante e Fiori
Progettazione e Realizzazione Giardini

Media partners

Synpress44

LBTV Ch.625 libera l'immaginazione

Irpinia News

CORTO e a capo

FESTIVAL DI CINEMA E OLTRE

1-10 AGOSTO **2019**

CHI SONO?

IDENTITÀ, DIVERSITÀ e **IMMAGINE**